

グローバル・インターンシップⅡ: 日本の地域社会と協働する実習
Glocal Internship II : Intercultural Practicum to Work with Local Japan [8B502601]

Fall 2024 シラバス (Syllabus)

Face-to-Face

担当教員(Lecturer): 恒松直美(Dr. Naomi Tsunematsu)
恒松研究室(Office): 教育学部 K302(Education K302)
TEL: 082 424 6279 Email: ntsunema@hiroshima-u.ac.jp
時限 (Class Time): 金曜日 Friday 7&8 (14:35-16:05) 教室 (Classroom): 教育 K308
教授言語 (Instruction Language): 日本語・英語 (Japanese & English)
単位数: 2 単位 (2 Credits)

Schedule of the Course

注* 外部機関との調整のため、スケジュールが一部入れ替わることがある。

Part of the schedule can be changed due to arranging field trips.

ハンドアウト(handouts)

研修用のハンドアウトは授業で配布。予習・復習をし、研修及びインターンシップに活かすこと。Handouts will be distributed prior to the class. Students are expected to study these materials prior to the class and for the review after the class.

*注:「小テスト」・「期末テスト」は定められた日のみ行う。

受講条件 (Requirements)

- **IMPORTANT: Glocal Internship I: Intercultural Competence in Japanese Society 「グローバル・インターンシップⅠ: 日本社会における異文化間能力」(英語)を秋学期に同時に受講すること。** Students are required to register for the “Glocal Internship I: Intercultural Competence in Japanese Society” (Undergraduate:[8B502501] OR Graduate [8B609001]) together. Taking this basic course is prerequisite.
- 日本語レベル:レベル4または5(日本語上級)またはレベル3(日本語中級)の学生
It is required that students have acquired “Advanced level (level 4 or 5)” or “Intermediate level (Level 3)” of Japanese language proficiency”.
- レベル 1 または 2 の学生で受講希望の学生は相談すること。Please consult with the lecturer if students in Japanese Level 1 or 2 wish to take this course (Practicum).
- **1) 「インターンシップ・プレースメントテスト」・2) 「面接試験」(第1回目の授業で行う)を必ず受けてください(現時点でのレベルの確認)。** テストを受験した留学生のみ受講可能。
Students are required to take 1) Internship Placement Test, and 2) Interview Test (Purpose : Check your current level) conducted in the 1st Week.
- 試験結果は、試験後 2 日以内に発表する。Test result is to be announced within 2 days.
- 学外の学校・行政・企業と協働する実習を行うため、真剣に臨む態度がある学生のみ受講

可。Students taking this course are required to have serious attitudes since intern students work with local school, local government, and local companies.

重要事項 (Important Notice)

- 多国籍学生の参加を奨励。Participation of culturally diverse students is encouraged.
- * 市役所・企業等への交通費がかかる場合は、**交通費は自己負担**とする。
- * 行政・学校と関わるため、**本実習の履修者はスーツを用意すること**。実習はスーツまたはフォーマルな服装で参加すること。

授業登録 (Registration for the Course): 重要 IMPORTANT

- ◆ 「インターンシップ・プレースメントテスト」受験後、受講が決定した学生は、必ず授業登録をしてください(2単位)。Please register for the course AFTER you took the ‘Internship Placement Test’ and get approval for registration.
- ◆ 「**特別研究生**」は**授業登録ができません**。担当教員に相談してください。Please consult the lecturer if you are a ‘Special Research Student’ and wish to participate in this course.

授業概要 (Course Outline)

* 地域学校・地域行政・地域企業等と連携・協力し、日本社会で仕事をする実践的な力を習得する。異文化間能力育成、地域活性化・地域国際化・留学生の自助支援について考察し、実践する**国際的体験学習**である。

It is international experiential learning to cooperate with local school, local government, and local industry to examine and acquire practical knowledge to work in Japanese society. Practicum: Development of intercultural competence, Revitalization of local society, internationalization of local society, Development of self-support system for international students.

- 留学生を対象とする。This course is offered for international students.
- 日本社会の慣習や行動様式、組織文化、学校文化、異文化間能力について実社会から学ぶ。Acquire the knowledge of Japanese customs and behavioral code, organizational culture, school culture, and intercultural competence through actual association with Japanese Society.
- 社会人講師を招聘し、マネジメント、リーダーシップについて学ぶ。日本と世界を視野に入れたキャリアについて考察する。Students learn from government officials, entrepreneurs, and school teachers about management and leadership. Students acquire knowledge to connect Japan and the world in your career.
- アクティブ・ラーニングで主体的に考える力をつける。Students learn to take initiatives through active leaning.

達成目標と学習成果(Course Objective and Learning Outcome)

- 1) 日本語・日本社会に関する学術知と実践知を融合した実践的学びを体験する。Students

will engage in experiential learning by connecting theories of Japanese language and culture with practice.

2) 日本社会の慣習・マナー・礼儀等を学び、地域学校・地域行政・地域団体・地域企業と協同する体験を持つ。Students learn customs, manners and courtesy in Japan, and experience cooperation with local school, local government, local organizations, and local industry.

3) 地域学校・地域行政との協同学習を通じ、異文化間インタラクションを体験するとともに、プレゼンテーション能力をつける。

Experience intercultural interactions and develop presentation skills by working with local school and local government.

4) 多国籍の留学生インターンと協力し、ダイバシティ環境でプロジェクトを企画・実践する力をつける。

Students learn to cooperate with students from various cultures to plan and carry out the project in culturally diverse environment.

小テスト・期末テスト

- (1) 名刺交換&自己紹介テスト Test: Business Card Exchange & Self Introduction,
- (2) 電話対応小テスト(日本語) (Business Phone Conversation Test in Japanese)
- (3) 期末論文 (Final Paper):

プレゼンテーション (Presentation)

- 1) 地域高校「国際教育交流」プレゼンテーション
- 2) 「地域公開国際セミナー」プレゼンテーション

プレゼンテーションの評価基準

Criterion of Presentation & Weighting

(1) 概要の明確な提示 [Clear presentation of topic and outline]	15%
(2) プロジェクトにおける重要問題の明示 [Identification of important issues]	20%
(3) 創意工夫したアイデアの提示 [Creativity, New Ideas, Analysis]	30%
(4) スピード・声量・ジェスチャー [Speed, Tone, Gestures]	15%
(5) 質疑応答 [Clear Answer in Q&A Sessions]	20%
TOTAL	100%

IMPORTANT: Format of Presentation File

- **File NAME:** Please include **Group Number & Project Title**.
Example: “Group 1 – Proposal to Make Local Tourism Attractive.”
- **Inside File:** 1st page of presentation should have 1) Group Number, 2) Project Theme, 3) All Members’ Names.

地域社会を学ぶフィールドワーク (Fieldwork to Study Local Society and School)

1) 呉市行政訪問 Visit to Local Government

◎「地域公開国際セミナー」 プレゼンテーション Presentation in “International Symposium”

「地域の課題の解決に向けた提案」(テーマは授業で通知) (Proposal to Solve the Issues in Local Society; Theme is to be announced in the class.)

地域社会における地域活性化の方策について、地域行政とともに考える場を持つ。
日本社会が抱える課題を学び、そこで生きる外国人としての自助支援にもつなげる。

*プロジェクト Project:

地域創生・地域行政の観光の問題を聞き、問題を分析し、改善に向けた提案を行う。

Proposal to Connect Local Society and International Students, etc.

No.2: Local Government

“Proposal: Make Local Tourism Attractive to International Students”

「提案：日本の地域の魅力を留学生に伝える方策」

行政とのミーティング評価

- ◆ 行政関係者との会議における礼儀・対応
- ◆ 会議における積極的な提案や態度
- ◆ 地域の課題への意義ある提案・クリエイティブなアイデアの提示
- ◆ 多国籍チームで皆と協力する力・チームワーク構築への貢献

2) 広島銀行訪問 Visit to Hiroshima Bank

銀行の訪問の評価

- ◆ 礼儀・対応
- ◆ 会議における積極的な提案や態度
- ◆ 多国籍チームで皆と協力する力・チームワーク構築への貢献

課題 (Assignments) : 提出 (To be submitted)

- 1) 課題(自己紹介, 名刺作成, 電子メール, 電話対応) Self Introduction, Making business card, Writing business email, Making phone call
- 2) 「社会体験者講話」の感想エッセイ(講話の次週提出)
A short essay on the lecture (A4 1 Page).
- 3) リフレクション・シート
 - (1) 「秋の大祭:地域の組織・リーダーシップ」リフレクション・シート
 - (2) 地域高校「国際教育交流」リフレクション・シート
 - (3) 「地域企業の見学」リフレクションシート
 - (4) 「地域公開国際セミナー」リフレクション・シート

IMPORTANT: Work Sheet [File Information]

1) File NAME: Please include **Your Name & Theme**.

Example: “Field Work at Nisshokan High School (Naomi Tsunematsu)”

2) Inside File: **1st page should have 1) Your Name, 2) Theme**

全体評価 (Assessment)

1) 課題(自己紹介, 名刺作成, 電子メール, 電話対応) Self Introduction, Making business card, Writing business email, Making Phone Call	20%
2) リフレクション・シート	15%
3) プレゼンテーション(2回)&学校・行政・銀行での対応	30%
4) 小テスト(名刺交換&自己紹介), 電話対応小テスト Exam (business card exchange & Self Introduction / Business Phone Conversation)	15%
5) 論文 (Final Paper)	20%
TOTAL	100%

論文 (Final Paper)

- The number of the words should be 1000–1300 **words (4~5 pages) (double-spaced, A4 size)**. 1000~1300 語(A4 サイズ 4~5 ページ)にまとめること。
- Please include your name and topic in the essay.小論文には名前と論文タイトルを記載すること。
- Topic: Please select the topic from the followings.
 - 1) 日本の地域社会における地域再生のための活動や実践
Activities and practices for revitalizing local society in Japan
 - 2) 多国籍チームのマネジメントやグローバル社会におけるリーダーシップ
Management of culturally diverse teams and leadership in global society
 - 3) 留学生のインターンシップや就労経験
Internship/Work experience of international students

Note: Please refer to 'Course Schedule' for the details of the schedule.
注: 授業のスケジュールについては「コース・スケジュール」参照。